

Član 40.  
(Žalba protiv rješenja inspektora)

- (1) Protiv rješenja poljoprivrednog inspektora, donesenog u vršenju inspekcijaskog nadzora u skladu sa odredbama ovog zakona može se izjaviti žalba Ministarstvu putem poljoprivrednog inspektora u roku od osam dana od dana prijema rješenja.
- (2) Ministarstvo je dužno donijeti rješenje, u roku od 15 dana od dana prijema žalbe, koje je konačan upravni akt, a protiv njega se može pokrenuti upravni spor kod Kantonalnog suda u Sarajevu.

X. KAZNENE ODREDBE

Član 41.  
(Novčane kazne)

- (1) Lice koje učini prekršaj iz člana 39. ovog zakona kažnjava se novčanom kaznom:
  - a) pravno lice u iznosu od 5.000,00 KM do 10.000,00 KM,
  - b) odgovorno lice u pravnom licu od 1.000,00 KM do 2.000,00 KM
  - c) fizičko lice u iznosu od 500,00 KM do 1.000,00 KM.
- (2) Za prekršaj, uz novčanu kaznu izreći će se i mjera oduzimanja novčanog podsticaja koji je ostvaren odnosno nastao prekršajem.

XI. PRELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE

Član 42.  
(Zahtjevi i proizvodnje iz 2011. godine)

- (1) Za zahtjeve podnesene u 2011. godini za ostvarenje prava na novčane podsticaje, primjenjivat će se odredbe Zakona o novčanim podsticajima u primarnoj poljoprivrednoj proizvodnji na području Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 9/08) i Odluke o iznosima novčanih podsticaja u primarnoj poljoprivrednoj proizvodnji za 2011. godinu.
- (2) Za proizvodnje započete u 2011. godini za koje je Odjeljenje zapisnički konstatovalo početak proizvodnje (tovovi, priplodne junice, proizvodnja gljiva i započeti objekti), a čiji se ciklus proizvodnje završava u 2012. godini i za IV kvartal proizvodnje mlijeka iz 2011. godine, a za koji se zahtjev podnosi u 2012. godini primjenjivat će se Zakon iz stava (1) ovog člana.

Član 43.  
(Stupanje na snagu i primjena)

- (1) Danom stupanja na snagu ovog zakona prestaje važiti Zakon o novčanim podsticajima u primarnoj poljoprivrednoj proizvodnji na području Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 9/08) izuzev za zahtjeve i proizvodnje iz člana 42. ovog zakona.
- (2) Ovaj zakon stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u "Službenim novinama Kantona Sarajevo", a primjenjivat će se na zahtjeve podnesene po ovom zakonu od 01.01.2012. godine.

Broj 01-02-341/12  
09. januara 2012. godine  
Sarajevo

Predsjedavajuća  
Skupštine Kantona Sarajevo  
Prof. dr. **Mirjana Malić**, s. r.

Na osnovu člana 18. tačka b) u vezi sa članom 8. stav 1. Ustava Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", br. 1/96, 2/96, 3/96, 16/97, 14/00, 4/01 i 28/04), Skupština Kantona Sarajevo, na sjednici održanoj dana 09.01.2012. godine, donijela je

**ZAKON**

**O PRUŽANJU BESPLATNE PRAVNE POMOĆI**

POGLAVLJE I. OPĆE ODREDBE

Član 1.  
(Sadržaj Zakona)

Ovim zakonom regulišu se oblici ostvarivanja besplatne pravne pomoći, korisnici besplatne pravne pomoći, postupci u kojima se pruža besplatna pravna pomoć, organi pred kojima se pruža besplatna pravna pomoć, uslovi, kriteriji i način ostvarivanja besplatne pravne pomoći, postupak za ostvarivanje prava na besplatnu pravnu pomoć, subjekti ovlašteni za pružanje besplatne pravne pomoći, finansiranje, saradnja i stručno usavršavanje, nadležni organ za pružanje besplatne pravne pomoći u Kantonu Sarajevo (u daljem tekstu: Kanton), prava, dužnosti i ovlaštenja pravnih zastupnika, nadzor i druga pitanja od značaja za pružanje besplatne pravne pomoći.

Član 2.  
(Besplatna pravna pomoć i minimum prava)

- (1) Besplatna pravna pomoć je oblik ostvarivanja prava fizičkog lica na pravično suđenje i jednak pristup pravdi pred sudom i drugim organima, čije troškove u cijelosti ili djelimično snosi nadležni organ za pružanje besplatne pravne pomoći.
- (2) Odobrena besplatna pravna pomoć može se ograničiti samo iz razloga propisanih ovim zakonom.
- (3) Pravo na besplatnu pravnu pomoć obuhvata i pravo na oslobađanje od taksi, koje se ostvaruje u skladu sa propisima o taksama.
- (4) Lice koje ostvari pravo na besplatnu pravnu pomoć pred nadležnim organom u mjestu svog prebivališta, odnosno boravišta, uživa to pravo na teritoriji Bosne i Hercegovine.
- (5) U cilju ostvarivanja prava iz stava (4) ovog člana, nadležni organi za pružanje besplatne pravne pomoći ostvaruju međusobnu saradnju.

Član 3.  
(Značenja izraza)

Pojedini izrazi koji se koriste u ovom zakonu imaju sljedeća značenja:

- a) Pravo na besplatnu pravnu pomoć predstavlja pravo fizičkog lica da uz ispunjenje određenih uslova, traži i dobije od nadležnog organa za pružanje besplatne pravne pomoći besplatnu pravnu pomoć;
- b) Oblik ostvarivanja besplatne pravne pomoći predstavlja radnje i postupke kojima se korisniku besplatne pravne pomoći omogućava zaštita prava na pravično suđenje i jednak pristup pravdi;
- c) Korisnik besplatne pravne pomoći je fizičko lice kojem je odobrena besplatna pravna pomoć na osnovu ovog zakona;
- d) Licem lošeg imovinskog stanja smatra se lice koje, prema svom opštem imovinskom stanju i stanju članova svog porodičnog domaćinstva, nema sredstava da plati punomoćnika i/ili radnje punomoćnika te troškove postupka bez štete za nužno izdržavanje sebe i članova svog porodičnog domaćinstva;
- e) Članom porodičnog domaćinstva korisnika besplatne pravne pomoći smatra se lice utvrđeno porodičnim zakonom u Federaciji Bosne i Hercegovine;
- f) Nadležni organ za pružanje besplatne pravne pomoći u Kantonu je Kantonalni zavod za pružanje besplatne pravne pomoći;
- g) Pravni zastupnik je državni službenik nadležnog organa za pružanje besplatne pravne pomoći ovlašten da samostalno obavlja poslove pružanja besplatne pravne pomoći;
- h) Subjektima pružanja besplatne pravne pomoći smatraju se nadležni organ propisan ovim zakonom, advokati koji su

članovi advokatskih komora u Bosni i Hercegovini, udruženja i fondacija registrovane za pružanje besplatne pravne pomoći i drugi subjekti, u skladu sa drugim zakonima;

- i) Međunarodnom konvencijom smatra se svaki međunarodni akt koji se odnosi na pravo pojedinca na pravično suđenje i jednak pristup pravdi, a koji je Bosna i Hercegovina ratifikovala.

#### Član 4.

(Ravnopravnost spolova)

Odredbe ovog zakona odnose se podjednako na osobe muškog i ženskog spola, bez obzira na rod imenice upotrebene u tekstu zakona.

### POGLAVLJE II. OBLICI OSTVARIVANJA BESPLATNE PRAVNE POMOĆI I POSTUPCI U KOJIMA SE PRUŽA BESPLATNA PRAVNA POMOĆ

#### Član 5.

(Oblici ostvarivanja besplatne pravne pomoći)

- (1) Besplatna pravna pomoć ostvaruje se kao pravo na:
  - a) opće informacije o pravima i obavezama,
  - b) pomoć pri popunjavanju obrazaca za ostvarivanje prava na besplatnu pravnu pomoć,
  - c) pravne savjete,
  - d) pravnu pomoć pri sastavljanju svih vrsta pismena,
  - e) zastupanje pred organima uprave i drugim organima i institucijama,
  - f) zastupanje na sudu,
  - g) sačinjavanje apelacija,
  - h) pravnu pomoć u postupcima mirnog rješavanja spora (medijacija) i
  - i) sačinjavanje podnesaka međunarodnim tijelima za zaštitu ljudskih prava.
- (2) Prava na opće informacije o pravima i obavezama i pomoć u popunjavanju obrazaca za ostvarivanje prava na besplatnu pravnu pomoć imaju sva lica bez obzira na ispunjavanje uslova propisanih ovim zakonom.
- (3) Pravni savjet je detaljno informisanje o načinu i mogućnostima rješavanja određenog pravnog pitanja u konkretnoj pravnoj stvari.
- (4) Pravna pomoć iz stava (1) ovog člana pruža se bez naknade, ako ovim zakonom nije drugačije propisano.

#### Član 6.

(Postupci u kojima se pruža besplatna pravna pomoć)

- (1) Besplatna pravna pomoć pruža se korisnicima besplatne pravne pomoći u postupcima u kojima se ostvaruju i štite njihova prava i na zakonito zasnovani interesi.
- (2) Postupci iz stava (1) ovog člana su:
  - a) upravni postupak,
  - b) upravni spor,
  - c) prekršajni postupak,
  - d) pamični postupak,
  - e) vanpamični postupak,
  - f) izvršni postupak,
  - g) krivični postupak, u skladu sa zakonom o krivičnom postupku u Federaciji Bosne i Hercegovine.

#### Član 7.

(Postupci u kojima se ne pruža besplatna pravna pomoć)

Besplatna pravna pomoć ne pruža se u slijedećim postupcima:

- a) postupak pred privrednim odjeljenjima nadležnih sudova,
- b) postupak upisa u registar privrednih subjekata,
- c) postupak registracije obrtničke djelatnosti,
- d) postupak registracije udruženja ili fondacija,
- e) postupak pred nadležnim poreznim organima,
- f) sastavljanje privatnih isprava i ugovora.

#### Član 8.

(Evidencija)

O pruženju besplatnoj pravnoj pomoći nadležni organ za pružanje besplatne pravne pomoći (u daljem tekstu: nadležni organ) vodi evidenciju u manualnoj i elektronskoj formi, a način vođenja i sadržaj evidencija propisuje ministar pravde i uprave Kantona Sarajevo (u daljem tekstu: ministar pravde).

### POGLAVLJE III. KORISNIK I ZABRANA DISKRIMINACIJE KORISNIKA BESPLATNE PRAVNE POMOĆI

#### Član 9.

(Korisnik besplatne pravne pomoći)

Korisnik besplatne pravne pomoći (u daljem tekstu: korisnik) je lice kojem se na teritoriji Kantona pruža besplatna pravna pomoć prema uslovima propisanim zakonom, i to:

- a) državljanin Bosne i Hercegovine koji ima prebivalište, odnosno boravište na teritoriji Kantona i drugo fizičko lice koje ima boravište na teritoriji Bosne i Hercegovine;
- b) fizičko lice koje se nalazi na teritoriji Bosne i Hercegovine pod međunarodnom zaštitom u skladu s međunarodnim standardom, a naročito tražilac azila, izbjeglica, lice pod supsidijarnom ili privremenom zaštitom, apatrid, žrtva trgovine ljudima, u skladu sa obavezama koje Bosna i Hercegovina ima prema međunarodnim konvencijama;
- c) lice čija su prava zaštićena odredbama Konvencije o građansko-pravnim aspektima međunarodne otmice djece i Konvencije o ostvarivanju alimentacionih zahtjeva u inozemstvu.

#### Član 10.

(Zabrana diskriminacije)

Korisnik besplatne pravne pomoći ima pravo na besplatnu pravnu pomoć, pod uslovima propisanim ovim zakonom, bez obzira na njegovu rasu, boju kože, jezik, vjeru, etničku pripadnost, nacionalno ili socijalno porijeklo, veze s nacionalnom manjinom, političko ili drugo uvjerenje, članstvo u sindikatu ili drugom udruženju, obrazovanje, pol, polno izražavanje ili orijentaciju, kao i svaku drugu okolnost koja ima za svrhu ili posljedicu da mu onemoguću ili ugrožava priznavanje, uživanje ili ostvarivanje na ravnopravnoj osnovi prava utvrđenih ovim zakonom.

### POGLAVLJE IV. USLOVI ZA OSTVARIVANJE BESPLATNE PRAVNE POMOĆI

#### Član 11.

(Uslovi za ostvarivanje besplatne pravne pomoći)

- (1) Pravo na besplatnu pravnu pomoć na osnovu statusa ostvaruje:
  - a) dijete,
  - b) lice kojem je oduzeta poslovna sposobnost i duševno oboljelo lice,
  - c) žrtva nasilja u porodici ili nasilja na osnovu spola,
  - d) korisnik stalne novčane pomoći ostvarene prema kantonalnom propisu o socijalnoj zaštiti,
  - e) uži valac najniže penzije pod uslovom da nema drugih članova porodičnog domaćinstva,
  - f) lice pod međunarodnom zaštitom iz člana 9. tačka b) ovog zakona i
  - g) član porodice šehida-poginulog borca, ratni vojni invalid i dobitnik ratnih priznanja i odlikovanja u stvarima zaštite i ostvarivanja njegovih prava po tim osnovama.
- (2) Pravo na besplatnu pravnu pomoć ostvaruje i lice lošeg imovinskog stanja kada to utvrdi nadležni organ.
- (3) Pravo na besplatnu odbranu i zastupanje u krivičnom postupku ima i lice koje nema prebivalište na području Kantona, pod uslovima propisanim zakonom kojim se reguliše krivični postupak u Federaciji Bosne i Hercegovine.

## Član 12.

## (Dokazivanje statusa)

Status lica iz člana 11. stav (1) ovog zakona dokazuje se odgovarajućim dokumentima izdatim od nadležnog organa kojima je utvrđen status tog lica.

## Član 13.

## (Utvrđivanje lošeg imovinskog stanja)

- (1) Licem lošeg imovinskog stanja, koje ima pravo na besplatnu pravnu pomoć, smatra se lice čiji mjesečni prihodi po članu domaćinstva ne prelaze iznos od 40% prosječne isplaćene mjesečne neto plaće zaposlenih u Federaciji Bosne i Hercegovine u prethodnoj kalendarskoj godini, a nema nekretnine ili drugu imovinu kojom može podmiriti troškove postupka.
- (2) Kod utvrđivanja lošeg imovinskog stanja lica iz stava (1) ovog člana, neće se uzimati u obzir prihod i imovina članova porodice korisnika koji sa njim žive u zajedničkom domaćinstvu a protivstranka su u postupku.
- (3) Pod приходима, nekretninom ili drugom imovinom lica iz stava (1) ovog člana podrazumijevaju se prihodi, nekretnine i druga imovina koja je, kantonalnim zakonom o socijalnoj zaštiti, propisana kao uslov za ostvarivanje prava na stalnu novčanu pomoć.

## Član 14.

## (Djelimična naknada troškova postupka)

Kada podnositelj zahtjeva ima na raspolaganju određena sredstva koja se mogu koristiti u toku postupka, ali su nedovoljna za plaćanje troškova postupka, a naročito troškova zastupanja, nadležni organ određuje koje troškove postupka snosi nadležni organ, a koje podnositelj zahtjeva.

## Član 15.

## (Kriterij očigledne neosnovanosti)

- (1) Besplatna pravna pomoć neće se odobriti podnosiocu zahtjeva ili će se otkazati ukoliko je odobrena:
  - a) ako se iz samog zahtjeva, dokaza i činjenica na kojima se zasniva zahtjev očigledno može zaključiti da je takav zahtjev neosnovan;
  - b) ako se radi o neopravdanom vođenju postupka;
  - c) ako se radi o zloupotrebi prava na besplatnu pravnu pomoć.
- (2) Smatrat će se da je riječ o neopravdanom vođenju postupka kada je podnositelj zahtjeva u očiglednom nesrazmjeru sa stvarnim izgledom na uspjeh, kao i kada želi da vodi postupak radi postizanja svrhe koja je suprotna načelima poštenja i morala.
- (3) Smatrat će se da je riječ o zloupotrebi prava na besplatnu pravnu pomoć, ako je podnositelj zahtjeva dao netačne podatke o ispunjavanju kriterija iz ovog zakona ili ako u slučaju promijenjenih okolnosti u toku vođenja postupka, prema kojima ne bi imao pravo na besplatnu pravnu pomoć, nije nadležnom organu prijavio te promijenjene okolnosti.
- (4) Pravna pomoć se neće odobriti ili će se otkazati licu koje se ponaša izrazito nasilnički, nepristojno i uvredljivo prema pružaocu pravne pomoći.

## POGLAVLJE V. POSTUPAK OSTVARIVANJA BESPLATNE PRAVNE POMOĆI

## Član 16.

## (Zahtjev za pružanje besplatne pravne pomoći)

- (1) Zahtjev za pružanje besplatne pravne pomoći, uz priložene dokaze o ispunjavanju uslova propisanih ovim zakonom, podnosi se nadležnom organu na obrascu koji propisuje ministar pravde.
- (2) Podnositelj zahtjeva prilaže uz zahtjev svoju ovjerenu pisanu izjavu i ovjerenu pisanu izjavu punoljetnih članova svog

porodičnog domaćinstva o imovinskom stanju, kao i svoju ovjerenu pisanu izjavu i pisanu izjavu punoljetnih članova svog porodičnog domaćinstva o dopuštanju uvida u sve podatke o imovini i приходима.

- (3) Za tačnost podataka navedenih u zahtjevu, podnositelj zahtjeva odgovara krivično i materijalno.

## Član 17.

## (Provjera podataka)

- (1) Nadležni organ, prema vlastitoj procjeni, provjerava činjenice navedene u izjavi o imovinskom stanju podnosioca zahtjeva i punoljetnih članova njegovog porodičnog domaćinstva, a obavezno kada to zatraže organi pred kojima se treba voditi postupak, lice protiv kojeg se vodi postupak kao i lice koje ima pravni interes.
- (2) Na zahtjev nadležnog organa, organi i pravna lica dužna su dostaviti podatke kojim raspolazu ili vode evidenciju o činjenicama navedenim u izjavi o imovinskom stanju podnosioca zahtjeva.

## Član 18.

## (Rješenje)

- (1) O zahtjevu za pružanje besplatne pravne pomoći, o djelimičnoj naknadi troškova postupka i o otkazivanju odobrene pravne pomoći odlučuje rukovodilac nadležnog organa rješenjem, bez odgađanja, a najkasnije u roku od osam dana od dana podnošenja zahtjeva, odnosno utvrđivanja uslova za otkazivanje odobrene pravne pomoći, u skladu sa odredbama federalnog zakona kojim se reguliše upravni postupak.
- (2) Pojam "bez odgađanja" iz stava (1) ovog člana podrazumijeva hitno odlučivanje o pružanju besplatne pravne pomoći u zavisnosti od rokova koji su posebnim propisima utvrđeni za ostvarivanje određenog prava tražioca besplatne pravne pomoći, s tim da će se imovinsko stanje korisnika besplatne pravne pomoći, ako je uslov za ostvarivanje prava, utvrditi izjavama iz stava (2) člana 16. ovog zakona i naknadno provjeriti.
- (3) Protiv rješenja iz stava (1) ovog člana korisnik ima pravo uložiti žalbu u roku od osam dana od dana prijema rješenja.
- (4) Žalba na rješenje iz stava (1) ovog člana koje je donio rukovodilac nadležnog organa podnosi se ministru pravde, koji o žalbi odlučuje u roku od osam dana od dana podnošenja žalbe.
- (5) Protiv rješenja donesenog po žalbi iz stava (4) ovog člana nezadovoljna stranka može pokrenuti upravni spor pred nadležnim sudom.

## Član 19.

## (Vremensko važenje rješenja)

- (1) Rješenje o odobrenju besplatnoj pravnoj pomoći važi do pravosnažnog okončanja postupka za koji je besplatna pravna pomoć odobrena, ukoliko odobrena pravna pomoć nije ranije otkazana ili opozvana.
- (2) Za postupke po vanrednim pravnim lijekovima, postupke pred ustavnim sudovima u Bosni i Hercegovini i pred Evropskim sudom za ljudska prava, na osnovu zahtjeva stranke, donosi se posebno rješenje.
- (3) Na rješenje iz stava (1) ovog člana primjenjuju se odredbe člana 18. ovog zakona.

## Član 20.

## (Povrat troškova postupka)

- (1) Kada je korisnik potpuno ili djelimično uspio u postupku i dosuđeni mu troškovi postupka, na zahtjev nadležnog organa dužan je da vrati u budžet Kantona iznos troškova ostvarenih po osnovu odobrene besplatne pravne pomoći, o čemu se donosi posebno rješenje.

- (2) Na rješenje iz stava (1) ovog člana primjenjuju se odredbe člana 18. ovog zakona

Član 21.

(Obaveza vraćanja sredstava)

- (1) Kada se u toku postupka donese rješenje o otkazivanju besplatne pravne pomoći zbog zloupotrebe prava na besplatnu pravnu pomoć ili se utvrdi da su se finansijske prilike korisnika ili članova njegovog porodičnog domaćinstva bitno izmijenile tako da je isti u mogućnosti potpuno ili djelimično vratiti troškove za pruženu pravnu pomoć, korisnik je dužan vratiti u budžet Kantona sredstva utrošena na pružanje pravne pomoći, o čemu se donosi posebno rješenje.

- (2) Na rješenje iz stava (1) ovog člana primjenjuju se odredbe člana 18. ovog zakona.

Član 22.

(Način obračuna troškova i utrošenih sredstava i pripadnost)

Troškovi ostvareni po osnovu pružene pravne pomoći i sredstva utrošena na pružanje pravne pomoći iz čl. 20. i 21. ovog zakona obračunavaju se prema advokatskoj tarifi, dok se ostali troškovi utvrđuju na osnovu odgovarajuće dokumentacije, a prihod su budžeta Kantona.

Član 23.

(Troškovi izgubljenog spora)

Kada korisnik izgubi spor za čije vođenje mu je odobrena besplatna pravna pomoć, nije dužan nadoknaditi troškove pravne pomoći.

POGLAVLJE VI. SUBJEKTI OVLAŠTENI ZA PRUŽANJE BESPLATNE PRAVNE POMOĆI

Član 24.

(Subjekti)

- (1) Besplatnu pravnu pomoć u skladu s odredbama ovog zakona pružaju nadležni organi utvrđeni ovim zakonom.
- (2) Besplatnu pravnu pomoć mogu pružati advokati koji su članovi advokatskih komora u Bosni i Hercegovini, udruženja i fondacija registrovane za pružanje besplatne pravne pomoći i drugi subjekti, u skladu sa drugim zakonima.

Član 25.

(Pravo zastupanja)

Pravo zastupanja korisnika besplatne pravne pomoći, u skladu sa procesnim zakonima u Federaciji Bosne i Hercegovine, imaju:

- službenici nadležnog organa, pod uslovima propisanim ovim zakonom,
- službenici udruženja i fondacija registrovanih za pružanje besplatne pravne pomoći i drugih subjekata, u skladu sa uslovima propisanim procesnim zakonima koji se odnose na punomoćnike stranke;
- advokati - članovi advokatskih komora u Bosni i Hercegovini.

POGLAVLJE VII. PRAVNI ZASTUPNIK

Član 26.

(Pravni zastupnik)

- (1) Pravni zastupnik nadležnog organa je rukovodeći državni službenik i stručni savjetnik u nadležnom organu (u daljem tekstu: pravni zastupnik).
- (2) Pravni zastupnik ovlašten je za samostalno pružanje besplatne pravne pomoći.
- (3) Pored opštih i posebnih uslova propisanih zakonom i provedbenim propisima koji se odnose na državne službenike, pravni zastupnik mora ispunjavati i posebne uslove utvrđene ovim zakonom i to položen pravosudni ispit

i najmanje tri godine radnog staža nakon položenog pravosudnog ispita.

- (4) Pravni zastupnik ima pravo na uvećanje plaće u visini od 20%, zbog posebnih ovlaštenja i posebnih uslova rada iz st. (2) i (3) ovog člana.

Član 27.

(Zastupanje)

- (1) Pravni zastupnik preduzima sve radnje i učestvuje u svim fazama postupka do okončanja postupka.
- (2) Pravni zastupnik ne može zastupati više od jedne stranke u jednom predmetu.

Član 28.

(Obaveza čuvanja službene tajne)

- (1) Pravni zastupnik je dužan da čuva kao službenu tajnu sve što je saznao ili mu je stranka povjerila, izuzev ako je u svojstvu branitelja oslobođen ove obaveze na osnovu izričitog ili prećutnog odobrenja korisnika, kao i u slučajevima kada je branitelj, a posumnja da predstoji izvršenje težeg krivičnog djela ili kada se pokrene parnica radi namirenja troškova i izdataka koje je korisnik prouzrokovao nadležnom organu lažno prikazujući svoje imovno stanje, a u cilju obezbjeđenja besplatnog zastupanja.
- (2) Službenu tajnu iz stava (2) ovog člana dužni su čuvati i drugi zaposlenici koji rade ili su radili u nadležnom organu.

Član 29.

(Razlozi za odbijanje zastupanja)

Pravni zastupnik će odbiti odbranu i zastupanje u krivičnim stvarima i zastupanje u građanskom i upravnom postupku i upravnom sporu, u slučajevima predviđenim zakonima kojima se reguliše krivični, parnični i upravni postupak i upravni spor u Federaciji Bosne i Hercegovine.

Član 30.

(Otkazivanje punomoći)

- (1) Odmah po saznanju za postojanje razloga i okolnosti iz člana 29. ovog zakona, pravni zastupnik je dužan otkazati punomoć korisniku.
- (2) Po otkazivanju punomoći, pravni zastupnik je dužan u periodu od 30 dana nastaviti pružati pravnu pomoć, ako je to neophodno da se od korisnika otkloni kakva šteta, osim ako korisnik nije imenovao drugog zastupnika ili se preduzimanju tih radnji izričito protivio.
- (3) Pravni zastupnik nije dužan postupati u skladu sa stavom (2) ovog člana ako korisnik otkáže punomoć, ali je dužan u momentu otkazivanja punomoći u pismenoj formi obavijestiti korisnika o svim relevantnim rokovima kao i zakazanim terminima u konkretnom predmetu.

Član 31.

(Dužnosti pravnog zastupnika kao branitelja)

- (1) Pravni zastupnik kao branitelj tokom krivičnog postupka mora, zastupajući lice lišeno slobode, odnosno osumnjičenog ili optuženog, preduzimati sve neophodne radnje u cilju utvrđivanja činjenica i prikupljanja dokaza koji idu u korist lica koga brani, kao i zaštite njegovih prava.
- (2) Prava i dužnosti pravnog zastupnika kao branitelja ne prestaju u slučaju opoziva, sve dok ga sudija, odnosno sudsko vijeće, ne razriješi te dužnosti.

Član 32.

(Obaveza informisanja)

Pravni zastupnik je dužan da informiše korisnika o preduzetim radnjama u postupku i o svim drugim činjenicama relevantnim za tok i ishod konkretnog postupka.

Član 33.

(Druga prava i obaveze pravnog zastupnika)

Na prava, obaveze i odgovornosti pravnog zastupnika, koje nisu regulisane ovim zakonom, primjenjuju se odredbe zakona kojim su regulisana prava, obaveze i odgovornosti rukovodilaca organa uprave i upravnih organizacija i državnih službenika u Federaciji Bosne i Hercegovine i procesnih zakona u Federaciji Bosne i Hercegovine.

Član 34.

(Angažovanje drugih lica)

- (1) Pravni zastupnik može u pojedinom postupku angažovati ili zatražiti angažovanje vještaka, sudskih tumača i drugih lica, kada ocijeni da je to neophodno za vršenje odbrane ili zastupanja.
- (2) Pravni zastupnik je dužan da predlaže ili angažuje lice iz stava (1) ovog člana nepristrasno, rukovodeći se isključivo njegovom stručnošću i iskustvom u obavljanju poslova za koje se angažuje.

POGLAVLJE VIII. FINANSIRANJE, SARADNJA I  
STRUČNO USAVRŠAVANJE

Član 35.

(Finansiranje)

- (1) Sredstva za organizovanje i pružanje besplatne pravne pomoći od strane nadležnog organa osiguravaju se u budžetu Kantona.
- (2) Sredstva za pružanje pravne pomoći udruženjima i fondacijama registrovanim za pružanje besplatne pravne pomoći osiguravaju se na osnovu odobrenog projekta, u skladu sa zakonom i drugim propisima.

Član 36.

(Međusobna saradnja nadležnih organa)

- (1) Nadležni organ uspostavlja saradnju s drugim organima osnovanim za pružanje besplatne pravne pomoći, udruženjima i fondacijama registrovanim za pružanje besplatne pravne pomoći i drugim subjektima ovlaštenim za pružanje besplatne pravne pomoći, u cilju razmjene informacija i prakse u oblasti besplatne pravne pomoći.
- (2) Nadležni organ saraduju sa centrima za socijalni rad, nadležnim ministarstvima, jedinicama lokalne samouprave i drugim organima, u cilju praćenja prakse primjene zakonskih odredbi u određenim oblastima i analize potrebe građana da svoja prava i obaveze definirane tim zakonima rješavaju uz pružanje besplatne pravne pomoći.

Član 37.

(Edukacija kadrova i unapređenje kvaliteta)

- (1) Nadležni organ osigurava stručno usavršavanje pravnih zastupnika, naročito u oblasti međunarodnih standarda, propisa i prakse kako bi se osigurao kontinuirani razvoj kvaliteta pružene usluge.
- (2) Nadležni organ kontinuirano unaprijeđuju kvalitet i kvantitet pružanja besplatne pravne pomoći.

POGLAVLJE IX. KANTONALNI ZAVOD ZA PRUŽANJE  
BESPLATNE PRAVNE POMOĆI

Član 38.

(Status Kantonalnog zavoda za pružanje besplatne pravne pomoći)

Kantonalni zavod za pružanje besplatne pravne pomoći (u daljem tekstu: Zavod) je samostalna upravna organizacija Kantona, koja se osniva zakonom kojim se uređuje organizacija i djelokrug organa uprave i upravnih organizacija Kantona.

Član 39.

(Nadležnost Zavoda)

Zavod osigurava pružanje besplatne pravne pomoći, na način i pod uslovima utvrđenim ovim zakonom.

Član 40.

(Edukacija kadrova i kontrola kvaliteta)

- (1) Zavod osigurava kontinuiranu edukaciju kadrova koji pružaju besplatnu pravnu pomoć.
- (2) Zavod kontinuirano kontroliše kvalitet i kvantitet pružanja besplatne pravne pomoći i predlaže mjere za unapređenje sistema upravljanja i pružanja besplatne pravne pomoći.

Član 41.

(Javnost rada i izvještavanje)

- (1) Zavod osigurava kontinuirano pružanje informacija javnosti o ciljevima, načinu obezbjeđenja i drugim pitanjima iz oblasti besplatne pravne pomoći.
- (2) Radi praćenja i unaprijeđenja besplatne pravne pomoći, Zavod podnosi Vladi i Skupštini Kantona godišnji izvještaj o radu s prijedlogom mjera za unapređenje sistema pružanja pravne pomoći, koji sadrži naročito podatke o broju korisnika besplatne pravne pomoći po oblastima u kojima je pružena pravna pomoć, broju i vrsti postupaka pred pravosudnim organima, organima uprave i drugim organima, trajanju postupaka, broju predmeta koji su u toku i drugim pitanjima od značaja za izvještavanje o pružanju besplatne pravne pomoći.

POGLAVLJE X. NADZOR I KONTROLA KVALITETA

Član 42.

(Nadzor nad primjenom zakona)

Nadzor nad primjenom ovog zakona vrši Ministarstvo pravde i uprave Kantona.

Član 43.

(Kontrola kvaliteta koju vrši direktor Zavoda)

- (1) Direktor Zavoda stara se o stručnom i savjesnom pružanju besplatne pravne pomoći od strane pravnih zastupnika.
- (2) U slučaju nestručnog i nesavjesnog pružanja besplatne pravne pomoći, odnosno opravdanih pritužbi građana, direktor je dužan da preduzme mjere predviđene zakonom radi otklanjanja nepravilnosti i utvrđivanja odgovornosti pravnog zastupnika.
- (3) Korisnik besplatne pravne pomoći ima pravo da, u slučaju nestručnog i nesavjesnog pružanja besplatne pravne pomoći, podnese pritužbu direktoru Zavoda.

Član 44.

(Kontrola kvaliteta koju vrši organ pred kojim se vodi postupak)

U slučaju nestručnog i nesavjesnog pružanja besplatne pravne pomoći, organ pred kojim se vodi postupak dužan je na to upozoriti pravnog zastupnika i o tome sastaviti službenu zabilješku u spisu, kao i o nestručnom i nesavjesnom postupanju pravnog zastupnika pismeno upozoriti direktora Zavoda i korisnika.

POGLAVLJE XI. KAZNENE ODREDBE

Član 45.

(Krivična i prekršajna odgovornost)

- (1) Zabranjena je i kažnjiva svaka radnja kojom se dovodi do diskriminacije lica koja traže besplatnu pravnu pomoć (član 10).
- (2) Krivično gonjenje i sankcioniranje počinitelja djela iz stava (1) ovog člana, vrši se prema odgovarajućem krivičnom ili prekršajnom zakonodavstvu.



- Visinu iznosa dječijeg dodatka utvrđuje Ministarstvo svake budžetske godine u skladu sa raspoloživim budžetskim sredstvima, s tim da taj iznos ne može biti manji od 4,8% od osnovice iz stava (3) ovog člana."

Član 2.

U članu 67. stav (1) iza broja 55. dodaje se novi broj "55a."

Član 3.

Iza člana 75. dodaje se novi član 75a. i glasi:

"Član 75a.

Općinske službe donose rješenje o priznavanju prava iz člana 55a. ovog Zakona, a pravo teče od dana podnošenja zahtjeva".

Član 4.

Ovaj Zakon stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u "Službenim novinama Kantona Sarajevo".

Član 5.

Zadužuje se Zakonodavno-pravna komisija da utvrdi prečišćeni tekst ovoga Zakona.

Broj 01-02-20132/14 26. juna 2014. godine Sarajevo	Zamjenik predsjedavajuće Skupštine Kantona Sarajevo <b>Kemal Ademović, s. r.</b>
--	--

Na osnovu člana 18. tačka b) Ustava Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", br. 1/96, 2/96, 3/96, 16/97, 14/00, 4/01, 28/04 i 6/13), Skupština Kantona Sarajevo, na sjednici održanoj dana 26.06.2014. godine, donijela je

## ZAKON

### O DOPUNI ZAKONA O PRUŽANJU BESPLATNE PRAVNE POMOĆI

Član 1.

(Dopuna člana 11. Zakona)

U Zakonu o pružanju besplatne pravne pomoći ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 1/11) u članu 11. stav (1) iza tačke g) na kraju teksta tačka se zamjenjuje zarezom i dodaje se nova tačka h), koja glasi:

"h) drugo lice s invaliditetom u stvarima zaštite i ostvarivanja njegovih prava po osnovu invaliditeta."

Član 2.

(Stupanje na snagu Zakona)

Ovaj zakon stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u "Službenim novinama Kantona Sarajevo".

Član 3.

Zadužuje se Zakonodavno-pravna komisija da utvrdi prečišćeni tekst ovoga Zakona.

Broj 01-02-20133/14 26. juna 2014. godine Sarajevo	Zamjenik predsjedavajuće Skupštine Kantona Sarajevo <b>Kemal Ademović, s. r.</b>
--	--

Na osnovu člana 117. Poslovnika Skupštine Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 41/12 - Drugi novi prečišćeni tekst i br. 15/13 i 47/13), Skupština Kantona Sarajevo na sjednici održanoj dana 26.06.2014. godine, razmatrala je Program rada sa Finansijskim planom KJU "Porodično savjetovalište" za 2014. godinu i donijela je

## ODLUKU

I

Daje se saglasnost na Program rada sa Finansijskim planom KJU "Porodično savjetovalište" za 2014. godinu, koji je sastavni dio ove Odluke.

II

Ova Odluka će se objaviti u "Službenim novinama Kantona Sarajevo".

Broj 01-05-20139/14 26. juna 2014. godine Sarajevo	Zamjenik predsjedavajuće Skupštine Kantona Sarajevo <b>Kemal Ademović, s. r.</b>
--	--

BOSNA I HERCEGOVINA

FEDERACIJA BOSNE I HERCEGOVINE

KANTON SARAJEVO

Kantonalna javna ustanova "Porodično savjetovalište"

### PROGRAM RADA

#### KANTONALNE JAVNE USTANOVE "PORODIČNO SAVJETOVALIŠTE" ZA 2014. GODINU

Sarajevo, mart 2014. godine

### I UVODNI DIO

Kantonalna javna ustanova "Porodično savjetovalište" u okviru ovog Programa rada utvrđuje plan svojih aktivnosti za 2014. godinu, a u skladu sa okvirom svog djelovanja propisanim Zakonom o socijalnoj zaštiti, zaštiti civilnih žrtava rata i zaštiti porodice sa djecom ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 16/02, 8/03, 2/06, 21/06, 17/10 i 26/12), Odlukom o osnivanju Kantonalne javne ustanove "Porodično savjetovalište" ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 27/06, 31/07, 21/12 i 5/13) te Pravilima KJU "Porodično savjetovalište".

Obim realizacije ovog Programa rada, odnosno pojedinih programskih zadataka, zavisit će od iznosa finansijskih sredstava koja će se obezbijediti za ove namjene u Budžetu Kantona Sarajevo za 2014. godinu.

#### 1.1. Naziv, osnivač, sjedište, identifikacioni broj Ustanove

**Naziv:** Kantonalna javna ustanova "Porodično savjetovalište."

**Osnivač:** Kanton Sarajevo.

**Sjedište:** Avdage Šahinagića broj 14/2, Sarajevo.

**Identifikacioni broj:** 4200180620005

#### 1.2. Ciljevi, zadaci KJU "Porodično savjetovalište" i programska orijentacija za naredni period

Kantonalna javna ustanova "Porodično savjetovalište" u 2014. godini nastaviti će kontinuirano svoju djelatnost sa primarnim ciljem, a to je pružanje psihosocijalnih usluga cijeloj populaciji Kantona Sarajevo i šire.

Imajući u vidu da je porodica svakodnevno suočena sa nizom specifičnih i složenih međusobnih odnosa (roditelja, djece, partnera porodica porijekla i dr.), a uz sve češće poteškoće građana u porodičnom funkcioniranju, KJU "Porodično savjetovalište" će, poštujući doktrinarna načela u savjetodavno-terapeutskom radu, nastaviti pružati što kvalitetnije stručno-profesionalne odgovore na stvarne psihosocijalne potrebe građana. U tom smislu preferirat će se koncept Sistemske porodične terapije uz primjenu i drugih terapijskih škola oslanjajući se na rezultate razvojno-istraživačkih projekata koji se realiziraju uz primjenu metodoloških standardiziranih modela istraživačkog rada.

Na osnovu navedenog Kantonalna javna ustanova "Porodično savjetovalište" planira u 2014. godini nastaviti svoje djelovanje usmjereno na:

- Promociju i afirmaciju funkcionalnog porodičnog života, odnosno zdravih stilova života i međuljudskih odnosa, kao osnov za funkcionalnu zajednicu;
- Prevenciju nastanka psihosocijalnih problema i poteškoća i njihov tretman;
- Razvijanje kvalitetnijih partnerskih i porodičnih odnosa te tretman porodica i pojedinaca koje imaju poteškoće u odnosima;
- Edukaciju građana u prevenciji porodičnih i drugih životnih kriza i zastoja;